



www.mitealighting.com

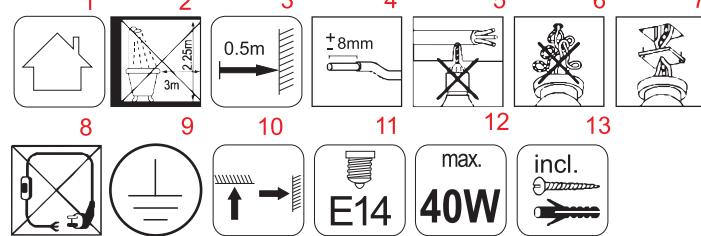
Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija

tel./fax.: +381 37 44 71 70

e-mail: info@matejic.rs

SRB/MNE



## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Radni napon: 220-240V/50-60Hz

Izvor svetlosti: E14 max. 40W

Stepen zaštite: IP 20 (samo za unutrašnju upotrebu)

Temperatura okoline: 0 ~ +40°C



**VAŽNO UPOZORENJE:**  
Pre montiranja pazljivo pročitajte uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potreban da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja provjeriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Uvek provjerite da li se odgovarajući tip sijalice koristi i da nije maksimalna dozvoljena jačina sijalice prekorakljena. Koristite samo sijalice čija je maksimalna snaga navedena na lampi i u uputstvu. Lampu je namenjena samo za unutrašnju upotrebu. Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.

## INSTALACIJA:

Prvo izbriši 2 rupe u zidu a potom ubaci plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampu. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno, (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, žuto zelena (G) = ozemljenje). Uključite osigurač.

## ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključi osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odviti i zamjeniti novom.

## Uputstvo za zaštitu čovekove okoline



Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Nijedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

**Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili negozdu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja**

GB

For your safety, install according to the instructions!!!

## INSTRUCTIONS FOR USER

## TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Operating voltage: 220-240V/50-60Hz

Light source: E14 max. 40W

Level of protection: IP 20 (for in door use only)

Ambient temperature: 0 ~ +40°C

## IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Always ensure that the correct type of bulb is used and that the maximum bulb rating is not exceeded. Use only bulbs with the maximum capacity which listed on the lamps and in the manual. Use only in indoor objects. It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

## INSTALLATION:

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, yellow-green (G) = grid-leak). Turn on the power.

## MAINTENANCE:

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. When conducting the replacement of old light bulbs, first wait until they are completely cold and then unscrew and put new one.

## Information about protection of environment



This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved.

**The manufacturer / distributor takes no responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.**

## LEGEND:

1. indoor use only
2. please do not use the lamp in damp premises
3. minimum distance from the other objects
4. remove insulation as shown on the picture
5. be careful when installing, do not drill where are the power lines
6. attention, do not cross the wires
7. if you install on a junction box, set the lid before
8. connect only with direct connection to the main power
9. first class el. protection
10. way of mounting
11. type of the bulb
12. light source power
13. accessories required for installation - supplied with the product

## TECHNICAL DATA:

Model: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Betriebsspannung: 220-240V/50-60Hz

Lichtquelle: E14 max. 40W

Schutzneiveau: IP 20

Umgebungstemperatur: 0 ~ +40°C

## TECHNICKI KARAKTERISTIKI:

Naziv na proizvodu: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Radbeni napon: 220-240V/50-60 Hz

Izvor na svetlosti: E14 max. 40W

Stopnja zaštite: IP 20 (koristete samo u zatvorenim prostorijama)

Temperatura na okolini: 0 ~ +40°C



www.mitealighting.com

Trgovina Matejić d.o.o.

Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija

tel./fax.: +381 37 44 71 70

e-mail: info@matejic.rs

SLO

## NAVODILO ZA UPORABO

## TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:

Model: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Delovna napetost: 220-240V/50-60Hz

Izvor svetlosti: E14 max. 40W

Stopnja zaštite: IP 20

Temperatura okoline: 0 ~ +40°C

## VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelek na vključuje dokler ne se konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarajoče kable za povezovanje. Vedno preverite da uporabljate odgovarajoče sijalke in da ni prekoraknjena dozvoljena moč. Sijalke, uporabljajte samo sijalke katere maksimalna moč je navedena na luči in v navodilih. Luč je **11. tip sijalke**, ki jih uporabljajo izdelki PRVA stopnja zaštite. Izdelek se ne sme uporabljati izdelci, ki jih uporabljajo izdelki **12. tip sijalke**. Vse oprema potrebna za montažo je v dodanu v kompletu s proizvodom.

## MONTAŽA:

Najprej izvratite dve luknje in nato v njih vstavite plastične vložke (sidra). Privijte nosilec luči. Povežite napajjalne kable z pravilno uporabo objekm, (crna ali rjava žica (L) = faza, modra (N) = nula, rumeno-zelena (G) = ozemljenje). Vklopite varovalko.

## VZRĐEVANJE:

Pred čišćenjem izkopite dovod el. energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čišćenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tečinja ne pridejo v kontakt z električnimi elementi.

## Navodila za zaščito okolja

Sijalke po uporabnem roku nesmemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilah za uporab ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenički način ali uporab, kakor so prevod, privedba ali sprememb izvedbi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

**Proizvajalec in distributer ne odgovarja za škodo, katera bi nastala zaradi napaka ne strokovne uporabe.**

MK

## За ваша безбедност, инсталација, според инструкциите!

## ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

1. Da se koristi samo u zatvorenim prostorijama
2. Na koristite vo kupatillo ili drugi vlažni prostorij
3. Minimálna dozvoljena oddaljenost posamezne svetilke od drugih predmetov
4. Izblajtrirajte ja klapsajata kako na slikata
5. Vnamavajte pri montaži na rasveteno telo da ne dughnete kade sto se stojite vodovi
6. Obritno vnamavajte da ne dođe do vkrstavanje na žicite pri postavljanju
7. Dokupu se monira na razvodna kutija, poklonit postavite go pred montažu
8. Povzročavane da se vrši samo do direkten prikljuck na električnata mreža
9. Minimálna dozvoljena razdalja na rasveteno telo
10. Tip na sijalica koja ja koristi rasveteno telo
11. Maximálna dozvoljena jačina na sijalici
12. Maximálna dozvoljena jačina
13. Dodatna oprema neophodna za montiranje vo komplet s proizvodom

Pred montiranjem pazljivo preberite go uputstvoto koe e priklojeno so sekoja lampa i sačuvajte ga. Proizvod je potreben da dođe do gospodinjstva ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilah za uporab ali na pakiranju.

## INSTALACIJA:

Načelo: izdignite 2 duple vo siroti a potom vmetnete gi plastičnите delovi (dipli) vo dulkata. Uprafite go luč na lampi. Povrzete gi strujnite vodovi so pomoč na klema ispravno. Vklucite go osigurač.

## ODRŽUVAЊЕ:

Pred čišćenjem isključite osigurač i dovod za struju. Koristite pamučnu krpa so mala količina na alkohol za čišćenje okvira na stakleno telo. Ne koristite silni hemijski sredstva. Vnimavajte tečnost da ne dođe u dodir sa električnimi delovima. Kora se vrši zamena na starja sijalica,prvo počekajte dokder popolno opladi a potom odignite i zamene so nova.

## Упатство за заштиту на човековата околина

Ova svetiljka ne sme na kraju na svojot upotrebен век да се приложи со нормалниот одпад од домашнинство, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вак ќе предупредува и ознаката на самиот производ, употребата за употреба или на пакувањето.

**Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или негозда настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.**

DE

## TECHNISCHE DATEN:

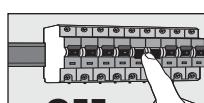
Modell: M150310, M150320, M150331, M150340, M150332

Betriebsspannung: 220-240V/50-60Hz

Lichtquelle: E14, 40W,

Schutzneiveau: IP 20 ,

Umgebungstemperatur: 0 ~ +40°C



Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

## MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Branche hat. Alle Anleitungen sind abgeschaltete Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschraube s. Zeichnung. Vor der Inbetriebnahme mit der ordnungsgemäßen mechanischen Festigung und der elektrischen Anschluss geprüft werden. Die Anschlussleitungen müssen so geführt werden, dass ein Kontakt mit den sich aufheizenden Teilen des Produktes verhindert wird. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

## FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innenbereich.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**  
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchzuführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufwärmen.

## UMWELTSCHUTZ

Auf Wartung und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Ver